

โทรศัทพ์ ๓๘๖

ออกฉายฉบับภาษาไทยแปลอังกฤษ

วากาณบัตตะ ๑๐ สี่ทางค์



1 1 62 91 6 11

เก็บฉบับที่ ๒๖ ๗๒
เก็บฉบับที่ ๒๖ ๗๒

100-443887-100

๖๐๐ บาท ที่ กระดาษ

100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200

ศาสตราจารย์ ดร. วรวิทย์ สอนวนิช

เก็บ รกษณ์ นน วจน ใ ห ใ

2 5 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040

บทที่ ๘๖ ไป พบ พระ ราชา

120



ทนาย เอ็ดวิน แฮนสัน
ถนน มหาวิทย์ โทรศัพท์ ๘๒๒
๒๒.๗.๕/ป

[illegible]

อัน บังจ

พระเจ้าต่อไป บัดนี้ ชวงเจง ก็ยัง เบน เล็ก เด็ด ของ ข้าราชการ
นัก เบน หมอง ก็ ท่าน ที่ไป เสีย แล้ว จะให้ ข้าราชการ
เผื่อ ไป พึง มี ได้ เสา ชวงเจง ก็ คำนับ พาลง พศุว่า คิว ของ
ข้าราชการ มี อยู่ ยั้ง น้อย การ จะ ให้ ยัง ไม่ เข้าใจ รอ ท่าน จง
อภัย ช่วย สั่ง สอน ข้าราชการ ต่อ ไป ด้วย เด็ด แต่ ถึง เมื่อ ว่า เรา
ทั้งสอง จะ เบน คม ทาง ชะนัก ก็จริง แต่ ความ รัก โกรธ นิย ธรรม ต่อ
กัน น้อย กว่า ที่ เขา เบน พ้อง ร่วม เบน มา รวดา เคย คม เสีย อีก ถ้า
ท่าน จะ ไป เมือง ก็ มี เสด็จ เสีย แล้ว แต่ ยัง ให้ ข้าราชการ ทำ การ กุด
การ เรือน เทน นั้น ข้าราชการ คดี มี เด็ด จะ ทำ ไป อย่างไร ได้ ทั้ง
ไม่ เด็ด ใจ จะ กับ ท่าน ด้วย เมื่อ ท่าน จะ ไป ให้ ได้ แล้ว
ของ ไป รวดา ข้าราชการ ไป ด้วย อีก คนหนึ่ง เด็ด บิดา ของ ท่าน ก็
เหมือน บิดา ของ ข้าราชการ ด้วย ชะนัก ชวงเจง ก็ เกือบ พุด คิด พุด
ด้วย ประการ ทาง ๆ จน นั้น คน โส เข้า มา แจ้ง ว่า บิดา ชวงเจง
ต้อง กับ บิดา ของ หมอ หลอด พากัน มา เยี่ยม ท่าน เปน หาย คน บิดา นั้น
ยัง คอย อยู่ ที่ ทอง เวช ชุน เทีย ชวงเจง ก็ ให้ ชวงเจง ออก ไป คำน
รับ เบน ของ ข้าราชการ บิดา ขุน นาง ทั้ง หาย ทราบ ชวงเจง จึง แต่ง
เครื่อง ยศ ออก ไป คำน กับ บิดา ชวงเจง ต้อง กับ ขุน นาง ทั้ง หาย
เล่า การ ของ ชวงเจง ให้ ฟัง สัน ทนา กัน คือ ไป พุด สำน ก
แล้ว ขุน นาง ทั้ง หาย ก็ ตาม ไป คง เหนือ แต่ พุด หมอ หลอด ความ
ชวงเจง เข้า ไป รวดา ของ ขวงเจง ก็ ทำ ใน สนิท ทั้ง สำน ก
หลบ ไป อยู่ ชวง หลอด ให้ หมอ เข้า มา ตรวจ ของ การ หมอ ทั้ง
หาย ตรวจ ดู ชวงเจง ก็ ทราบ ว่า ไม่ มี โรค อย่าง ใด จึง บอก ให้ ชวงเจง
ทราบ เด็ด คำ นม นสา ชวงเจง ก็ ไป กราบ พุด พระ เจ้า องค์ ห้าง
สอง เสด็จ พุด หมอ หลอด ตาม ไป ไม่ นาน เข้า ได้ เล่า คิด กตร มี ที่
ก็ มา ถึง แจ้ง ว่า มี รม สั่ง ให้ มา ฟัง ของ การ บิดา ของ ชวงเจง หลอด
ชวงเจง จึง เญย ให้ เล่า คิด กตร เข้า ไป ชาง ใน แล ยก เก้า ม้า ให้
เล่า คิด กตร มี ที่ นาน เคียง นอก ชวงเจง แล้ว เล่า คิด กตร จึง พุด กับ
ชวงเจง ว่า ท่าน บิดา โส เบน ประการ ใด ไป ๆ บัดนี้ พระ เจ้า
แผ่นดิน ทรง พุด คิด กตร ถึง ท่าน ชวน เบน นม มาก ทั้ง ใน รวดา น
คำ แห่ง ที่ ชวน เคียง ก็ ยัง ว้าง อยู่ พระ องค์ ก็ จึง พระ ไทย ว่า จง
ให้ ท่าน เบน มี ว่า ถวดา ต่อ ไป ถ้า ท่าน มา บิดา เสีย เสีย
คำ แห่ง สำคัญ นี้ จง คิด เป็น ของ มี อัน เสีย ๆ ด้วย จะ ให้
ว่า นาน นอน นก ไม่ ได้ ชวงเจง ก็ ฟัง ก็ คำน ว่า การ ที่ พระ
เจ้า แผ่นดิน ทรง พุด เมตตา แก่ ข้าราชการ นั้น พระ คุณ หา ที่
เปรียบ ไม่ ได้ แล้ว สำน การ ของ ข้าราชการ ไม่ ถึง กับ รม คำ แห่ง
ใด จึง พุด ให้ มี อัน เบน เคียง เห็น รม ชวน รับ วา การ ของ
พระ เสด็จ พระ คุณ ต่อ ไป ไม่ ได้ เด็ด แล้ว ก็ ถัด ถัด ความ อัน เด็ด ให้
ฟัง แล้ว ข้าราชการ ก็ ไร ของ ถวดา ไป เมือง ก็ มี เสด็จ สำน เสนา บิดา
มารดา ของ ข้าราชการ ของ การ บิดา ของ ข้าราชการ ก็ มี รม ไร กตร
ขอ ท่าน ช่วย กราบ พุด ให้ ทรง ทราบ ด้วย เด็ด ถ้า ท่าน ช่วย สำน การ
กราบ พุด ให้ พระ องค์ ทรง อนุญาต แก่ ข้าราชการ แล้ว ข้าราชการ จะ ไป
ขอ สำน บิดา ของ ท่าน ด้วย เล่า คิด กตร ให้ ฟัง ทั้ง ชวน กับ ชวงเจง
แล้ว จึง คำน ว่า การ ที่ ข้าราชการ มา รับ วา การ ของ นั้น พระ เจ้า
แผ่นดิน ทรง โปรด บารมี แก่ ใคร ท่าน เหตุ ใด ท่าน จึง ไร สำน ก
พระ องค์ ไป เสีย แล้ว อัน พระ องค์ ทรง ทำ ทาน กับ พระ ราชนา
ของ พระ องค์ ที่ ไหน จะ ยอม ให้ ท่าน ทำ ไป ได้ ขอ ท่าน อยู่
คิด ไม่ ถึง ของ เสนา จึง ตั้ง ไร กตร ทำ ให้ เป็น ปรกติ แด เจ้า รม
ราชการ ต่อ ไป ตาม นก เด็ด ครั้น ข้าราชการ จะ ไร ของ บิดา ให้ ทรง
ทราบ ได้ ก่อน คำน เสนา ขาน คำน ขาด แล้ว จึง คำน ทา เรื่อง ขาง ชวน
ถวาย ต่อ บิดา ท่าน อยู่ พุด คิด กตร ก็ ไร ชวน ไม่ เสีย ครั้น สำน ทาน
กัน ด้วย เสนา ขาง ชวน สำน ของ เสด็จ เล่า คิด กตร จึง คำน ชวงเจง
ว่า ท่าน จง รับ คำนไว้ ให้ ได้ เด็ด อัน ชวน ข้าราชการ จะ มา เยี่ยม
ท่าน ใหม่ พุด เล่า กตร ว่า เสนา ชวงเจง ก็ คำน ไป
ฝ่าย นาง เคียง ชวน เมื่อ เล่า คิด กตร ถอด เสด็จ จึง กตร ใน ใจ ว่า
สำน จะ ไป จาก เมือง หลอด ใน รวดา นี้ และ พาน นาง ชวน ไป ด้วย
ส่วน คำน ว่า ไหว รม รัก ชวน บารมี เรือน ถ้า รม มี เหตุ ไร จะ ไร เด็ด รม
แล้ว เรา จะ ได้ ไร ด้วย เสด็จ เสนา คิด กตร แล้ว จึง เสด็จ ไร ไป
ตาม

มาแต่ียง แล้วกระซิบถามหญิงสาวว่า ที่ท่านบอกว่าจะไม่เมืองก็มี
เหตุอะไรอยู่หรือในปดือนั้น เหตุใดท่านจึงทอดทิ้งข้าพเจ้าให้
อยู่ ที่บ้านเคาน์เคื่องเล่า แล้วข้าพเจ้ากับท่านได้อยู่ด้วยกันมา
นับได้ถึงหกปีแล้ว เหตุใดท่านจึงขว้างข้าพเจ้าไปเสีย
ถ้าท่านไม่ยอมให้ข้าพเจ้าไปด้วยแล้ว ข้าพเจ้าก็จะยอมตาย
ดีกว่า ข้างอีกได้ พึงก็ตอนใดใหญ่คิดว่า น่าสงสารวงศ์
ข้าพเจ้าที่ทอดทิ้งข้าพเจ้าคนเดียวนี้ น่าเสียสละของเรามีไว้
เป็นชายแท้ ไม่สามารถจะมอบ ความรัก ของนางให้คนอื่นได้
ก็คิดว่าจึงตอบว่า ข้าพเจ้านี้ มีใจจะไม่มีใจรักใคร่อาศัย
ในครอบครัวนี้เมื่อไร แต่เห็นว่า ทางที่ไม่เป็นหนทางไกล
เขาอยู่หมไปด้วยก็จะได้ ได้รับความลำบาก ซึ่งข้าพเจ้าจะจาก
สุหรณ์ไปครั้งนี้ หากว่า จะทอดทิ้งญาติ ความรัก ในสุหรณ์
แล้วไม่ ถ้าข้าพเจ้าไปสืบสาร พบบิดา มารดาของข้าพเจ้าแล้ว
ก็จะกลับมาอยู่ ด้วยสุขสบาย ขอสุหรณ์อย่าได้เบียดเบียน ไม่โดย
ถ้าสุหรณ์เกรงว่า ระวังทางนี้เปล่าเปลี่ยว ใจแล้ว ข้าพเจ้าจะ
ขอ บุตร เดียวเดียว ซึ่ง เกิดด้วย ขันเจ็ด ขอข้าพเจ้าให้บุตร บุญ
กรรมของสุหรณ์ เพื่อจะได้ ใจไว้บดึกเมื่อชราแล้ว นางเคย
ข้าพเจ้าได้ พึงนั้นนึกกลัว จึงถามว่า ถ้าจะใคร่ครองถึงชั่วช้า
ของท่านทุกทีแล้ว ก็พากันท่านไปไม่ครั้งนี้จะไม่กลับมาอีก
ส่วนการที่จะให้ ข้าพเจ้ารับเอาบุตร ของคนอื่น ใจข้างบุตรของตัว
นั้น ข้าพเจ้าไม่ยินดีดอก จะขอตามท่านไปเท่านั้น ข้างอีกได้
พึงก็ตอบว่า ถ้าสุหรณ์ไม่ยอมจะจากไกล ข้าพเจ้าแล้ว ข้าพเจ้า
ก็หาได้รักถึงกับ จะพาไป ด้วยไม่ ขอสุหรณ์อย่าวิตกไปโดย
แล้วข้าพเจ้า ยังมีความจำใจ อีกหลาย ประการ ที่จะเอาให้สุหรณ์พึง
ชนะนั้นคนในเรือนมากกว่านี้แน่ บิดาเราเขา เข็ม ซึ่งรักก็
บอกให้นางจะขอจะออกไปด้วย ส่วนนางก็ขอจะรับข้าพเจ้าไว้
เอาไว้ข้างในด้วย พอเป็นสุขสบาย เราทั้งสอง ก็คงไปอยู่
จึงจนใกล้ เคียงนอน แลเห็นดวงหน้า ของข้างอีกได้มากกว่า
ก่อนเป็นอันมาก ก็รักโรภามว่า เมื่อวันนั้นข้าพเจ้าไปหาบิดามารดา
ก็ยังไม่ได้ เหตุใดมาวันนี้จึงผิดไปเป็นอันมาก ก็เป็น
ไปเพราะรักก็เพียงนี้ จะเป็นเพราะเมื่อวันนั้นมารดาพาไปไม่แท้
ลูกใจของข้าพเจ้าก็รักมากกว่าในหน้าที่ราชการ มากเกินไปกระ
มัง ถ้าการป่วยของข้าพเจ้าจะหนักเบาเป็นประการใดบ้าง แลบิดา
ก็พึงได้ทราบเมื่อเช้าเองจึงได้ ปรึกษาเยี่ยม ส่วน มารดา ของ
ข้าพเจ้าก็ยังไม่ทราบดอก ข้างอีกได้ พึงก็ตอนใดใหญ่ตอบว่า
อาการป่วยของข้าพเจ้าในครั้งนี้ไม่หนักหน่าอะไร แลบิดา ยามี่
ความทุกข์ ธรณ์ไปโดย เคารม อีกด้วยว่าไม่ อดทนอาศัย รับ
ราชการต่อไปได้ จึงตั้งใจว่าจะตลาไม่ ยอม รับตำแหน่งชื้อ
เสียงแลกรับรักษาตัวหาความดีด้วยไป ขอบิดาอย่าได้บอกความ
อันนี้ให้ มารดา ทราบเลย บังสุหรณ์อย่าได้ว่า รู้ อีกด้วยก็
คิดแล้ว จึงคอย ๆ ศึกษาน ให้รู้ เกิด แลบัดนั้นอยู่ปากก็ถ้อย
พยายามแก้ตัวทวงภายใน เพื่อคงจะไว้ ด้วยยกย่องต่อให้พระ
เจ้าแผ่นดินทรงตั้งเป็นท้าวต้อย แต่ข้าพเจ้าไม่ไปไหน ก็ชื้อ
เสียงขึ้นแล้วบ่นเองก็คงจะได้ ความเคียดแค้นนั้น ข้างอีก
ก็ทูลถามตอบว่า จะปล่อยให้ คน เช่น ขอสุหรณ์ได้ รับตำแหน่ง
สำคัญเช่นนั้นอย่างไรได้ แลแล้ว แล้วแต่ข้าพเจ้าไม่มีความอย่าง
ไรตำแหน่งนี้คือ ศาสนาของ ชื้อของเงนนั้น บังสุหรณ์เห็นความ
อยู่ ก็ ข้างอีกจึงกล่าวถ้อยขึ้นว่า
ฝ่ายข้างอีกได้ลง นอก ยี่สิบสามวัน แลขอตั้งราชการใน
ตำแหน่งนี้ขอตั้งเสียงเสียง จนนางเจ้าถึง ท้า พ้ององค์ได้ ทรง
พระวิเศษเป็นอันมาก แลเคยทรงบรรพราชมารดาเจ้าปด้อยเมฆ
เจ็ดชื้อ หรือข้างอีกได้ ทราบดังนั้น ก็ต้องรับเข้ามาเฝ้า เมื่อ
พระเจ้าทรงให้พ้ององค์ได้ทรง ครองด้วยราชการต่าง ๆ กับนางนาง
ทั้งหลายแล้วจึงได้ขึ้น ข้างอีกได้คำนึงแล้ว เข้าไปเฝ้าพระ
องค์ด้วย พระเจ้าได้ ท้าทรง ชื้อองค์ได้ ไม่ ประทับนั่ง พระที่นั่ง
ชั้นใต้ ข้างอีกก็เข้าไปถวายบังคมทูลทูลนมัสการ พระเจ้า
ถึงท้าวองค์ได้ ทรงทอดพระเนตร เห็นดวงหน้า ของ ข้างอีกแล้วคิด

(ยัง มีต่อ)

อาหารชนิดแรกของโรคร้ายต่าง ๆ ที่เปื้อนอยู่ ให้หาย ถ้าได้โร
 คามิจิก รนเง โน ใบห่อ รวด ธัญ ธมธ แล้วจะ บั้งธม มิ ให้ โร
 ค่าง ๆ เกิดรณ หดย ธนิต เพราะการว่างกายรณของบุคคลทั้งหัดร ค่อง
 อาทรีจจากทั้ง ๔ เปน รวคธแก้ ราก ทั้ง ๔ ค่องอาทรีจอาทรีจ
 ที่ คัง อาหาร เปน ที่ คัง แห่ง ของ โรค โรค รุน ธนิต ที่ ร เดือ
 รณ โดยมาก มิ อาหาร แล อุจจาระ โน ลำ ไ้ มิ ปรคคิ เปน มุค เพ
 กำน มิ อุจจาระผูกใน กาย วันธคคัง ธัญ ธมธ แล้ว มิ หันจร คคัง
 มิ โรค ต่าง ๆ คคยเบคค เบี้ยนธัญ ธมธ หรด เปน รัง แห่ง โรค
 อื่น ๆ ที่จรพลอยเกิด ปรธธรณ รนคคย ขา สิกธร ควร พงษ ธมธชาค
 ปรธธคคิรคางหงษร แกะ โรคในคองอุจจาระ มิ ปรคคิ ให้ พานใดคคิง
 แลระ ควให้ ราก ทั้ง ๔ บวรูรณ โดย โน ชัง หลธณ เพราะคคย
 คคย รนคคยรณ มิ ขา สิกธรควรคคิง กณษานำธมรปรธธคคิรคางหงษ
 ปรธธำ นำน ธัญ ธมธ เมื่อ รณ โน นำน โน นษนจร ได้ หลธธ โร
 คณ ควณ คคิง คว

บาสักอัสวาระ ตบวงแหวน

เป็นยอดแห่งขบวนการนิรโทษกรรม กับต่าง ๆ

และ
พันเอก
พันโท
พันตรี
พันเอก
พันโท
พันตรี
พันเอก
พันโท
พันตรี

ทั้งชายและ หญิง นิรโทษกรรม

กีตาราม

[illegible]

โพเจตัมปิ หานันตัง ปตมราชานาถ เมธี จรชรา คงดังเสนา
โศติ กว โน ห่อ มีหนังสือ โทษ ถิ่นบ้าน จร เปน ขา เท
หับ นิภทร ได้ หานันตัง การปอย่าง ปราณโคฬ่า ไช้

(ยัง มีต่อ)

เบ็ดเตล็ด

คำแพง รอม พรหมทานทร ได้
วัดของ เสนอคน ๆ หนึ่ง แล้ว บาง
คนที่ยังไม่ได้อ่านหนังสือ คง
ถูกวัดของในไม่ช้า แต่สิ่งที่ระ
แทนคำแพงนี้ ักจะตกแกวอันต่าง
ๆ แต่ความคำไม่พอ

บ้านใหญ่ บ้านหนึ่ง ซึ่งมี รอม
สมบัติอยู่ใกล้ๆกับพระยาธรรม
กต. ในถนนเดโช กม. ๑๐๐ น. ได้
ประชุมกัน การพนัน ถ้าไม่กันทุก
กัน เจ้าของบ้านเรียกค่าเบี้ย
ก่อนวันละ ๕๐ บาท ถ้าเจ้ามั่วหรือ
ยังต้องเสียให้เจ้าของบ้านอีก ๑๐๐
๑๐๐ บาท เจ้าของบ้านเรียก
ภาษีเดือนละ ๑๐ บาท เจ้าของ
บ้านหาเงินไหม?

ถนนหลังบ่อนบางรังซึ่งแต่เดิม
เรียกกันว่าครอกไก่ นม ไข่ ยัง
ไม่มีประจำถนน ยังมีคนอยู่มาก
แต่ตั้งแต่มีคนขายผักผลไม้ที่
ข้างถนนแล้ว คนที่ขายผักผลไม้
ได้กำไรเป็นกอบป็นกำมือ

ความกตัญญู ความรักบางแห่ง
ในกรุงเทพฯ เดลินิวส์ บางแห่ง
ประจำถิ่นแต่ผ่านถิ่น เจ้าที่
ที่ควรค่าที่จะให้คนไปเที่ยว
หัดนอนด้วยซ้ำ แต่บางแห่ง
เหล่านี้ คงจะหมดไปเสีย

ถนนเจริญกรุงตอนใต้แยก(สาม
แยกคนละครึ่ง) น่าจะพักที่ว่าง
นี้ รถมอเตอร์ไซด์ รถมอเตอร์ไซด์
โดยผ่านไม่ได้ เพราะมีนายตรวจ
รถวาง คอยจับได้ อยู่เสมอ ทั้ง
เห็นคนเดินด้วยเท้าด้วย นกที่
เห็นคนเดินด้วยเท้าด้วย นกที่

สมัยนี้ ผู้ชายใช้เงินเป็นล้าน
แต่ใช้รถยนต์เป็นพาหนะ โดย
รวม แต่ตำรวจใช้ตำรวจ
เป็นพาหนะ ตำรวจใช้ตำรวจ
เป็นพาหนะ ตำรวจใช้ตำรวจ

เรื่องนายร้อยโทสุพรรณภูมิ
สืบคำร้องว่า สืบคำร้องว่า สืบคำร้องว่า
สืบคำร้องว่า สืบคำร้องว่า สืบคำร้องว่า
สืบคำร้องว่า สืบคำร้องว่า สืบคำร้องว่า

นาย สำนึก กับพวกอีกคนหนึ่ง
ซึ่งถูกฟ้องว่า เสนอคน ร้อย
เอก รอม พรหมทานทร ได้
วัดของ เสนอคน ร้อยเอก
รอม พรหมทานทร ได้

เมื่อ วันที่ ๑๕ เดือน มิถุนายน
ได้ถูก นักโทษออกตรวจในถนน
ราชบุรี มาจำ ไว้ ใน รอม พรหม
โทษ รอม พรหมทานทร ได้
โทษ รอม พรหมทานทร ได้

คดีนี้ มี ผู้ ร้อง ฟ้อง ร้อย
เอก รอม พรหมทานทร ได้
โทษ รอม พรหมทานทร ได้
โทษ รอม พรหมทานทร ได้
โทษ รอม พรหมทานทร ได้

นักโทษในเรือนจำจังหวัด พระ
นคร ศรีอยุธยา แต่จังหวัดพระ
นครศรีอยุธยา คำฟ้องโดย
คนหนึ่ง ๒-๓ คดี คำฟ้องโดย
คนหนึ่ง ๒-๓ คดี คำฟ้องโดย

ย้ายคดี วันที่ ๒๒ พฤศจิกายน
ค.ศ. ๒๕๐๕ มีคำฟ้องโดย
คนหนึ่ง ๒-๓ คดี คำฟ้องโดย
คนหนึ่ง ๒-๓ คดี คำฟ้องโดย

พระมหากรณวิบูลย์
อัยย รอม พรหมทานทร ได้
โทษ รอม พรหมทานทร ได้
โทษ รอม พรหมทานทร ได้
โทษ รอม พรหมทานทร ได้

คดีนี้ มี ผู้ ร้อง ฟ้อง ร้อย
เอก รอม พรหมทานทร ได้
โทษ รอม พรหมทานทร ได้
โทษ รอม พรหมทานทร ได้
โทษ รอม พรหมทานทร ได้

เรื่องจากข่าวปลาดาวทาง
นครราชสีมา จังหวัดพระ
นครศรีอยุธยา คำฟ้องโดย
คนหนึ่ง ๒-๓ คดี คำฟ้องโดย

ย้ายคดี วันที่ ๒๒ พฤศจิกายน
ค.ศ. ๒๕๐๕ มีคำฟ้องโดย
คนหนึ่ง ๒-๓ คดี คำฟ้องโดย
คนหนึ่ง ๒-๓ คดี คำฟ้องโดย

แจ้งความใหม่
วันที่ ๒๐ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๕๐๕
แจ้งความใหม่
วันที่ ๒๐ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๕๐๕

โปรดอ่านให้ตลอด
ฉบับนี้ ความสำคัญ ควรอ่าน ควรอ่าน
ฉบับนี้ ความสำคัญ ควรอ่าน ควรอ่าน
ฉบับนี้ ความสำคัญ ควรอ่าน ควรอ่าน

Advertisement for BATES SPECIAL ALL-WEATHERS shoes. Includes an image of a shoe and text describing its features and availability.

Advertisement for a product, possibly a lamp or a piece of furniture, with an image and descriptive text.

Large advertisement for 'หมวกสักหลาด อิตาลี่' (Italian Straw Hat) and 'ห่วงคล้องแสง' (Light Chain). Includes large text and descriptive paragraphs.

เพชรบุรี แคว้นโดยทางฝั่งหนึ่งของแม่น้ำแคว ถัดพลัดแล้ว ข้า
ได้นำภรรยาฉันไว้ ที่ซึ่งเขมรเวลานี้ฉัน! พาให้ฉันล้มเหลวทั้ง
ฉันได้ ที่จริงฉัน

ก็แล้วกัน นามันทง เทพเจ้ามีทั้งเพศ แต่ ำนั้นแล้ว เห็น ว่าไม่
มี ำนั้นอะไร “ นามัน ซักเจ้า มีเพศ ของ ท้าวจกขระพาศัย พระ
ศุภามยธ ” ได้แนบกับเจ้า เห็นเมื่อใด ท้ามนั้น เจ้า ท้ามา
มีเจ้าแล้ว เป็น นาม นาม กุศล ๒๖ แห่ง เจ้าศก ขวาม คง ทง กว

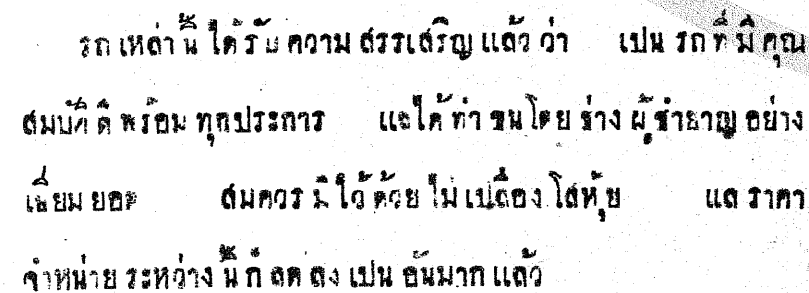
ผ่านมันซักเหวฬที่เหล่านั้ที่ถั่วลันเตาที่นั่น กาโบได้ถึง ๒๐ ต้น
 ปรากฏเพียงบวกลือว่าเท่านั้น ท่านก็เคยรู้แต่คำว่า "ในแปลงเคย"
 ค่ะซึ่งมันน้ำมันดำหับ กาสั่งขึ้น ๆ ซักมากอย่างฉับัน ค่ำ มีชื่อ
 เฉียงปรากฏ คงได้รบปรกาศกับสัตว์อื่น ๆ ใน การปรกฏ
 ทุก ๆ ปีตลอดมา และในราชการได้ซื้อไร่ มีไร่จำนวนน้อย
 เช่น กรมพิศุขทหารเรือซึ่งได้รบรองอำไ้แทนน้ำมัน นอกได้
 และได้ซื้อไร่ ในราชสำนักหลายตลอดมาจนบัดนี้ ข้าพเจ้าก็ทำ
 งานอยู่แต่อย่างเดียวคือหว่าน พืชที่มันปลูกด้วย และได้ทรงพระ
 กรุณาโปรดเกล้าฯชมจำ "ของเราดีกว่า"

เมื่อเกิด บ่อ น้ำ มัน ที่จริง มีรสคาว มีมูกเหนียวติดลิ้น ในแผ่น
ดิน ตายม เช่น น แฉ่ว คือ ไปทานไม่ได้ ต้องฉีก ใน ทาร ที่จะไม่ นัว
จนใช้ ให้ ทัก ถัง หรือ ใช้ น้ำ มัน แต่ง เช่น ซาลา ท เคสม่า

นางสาว นิตยา นิลทิพย์
นายก อบจ. นนทบุรี

ขอทราบเรียน เรียน และ คำนับ ท่านทราบ ข้าพเจ้า ได้ รับ
เครื่อง แก้วต่าง ๆ อย่างดี เสร็จ ครบ พระและเจ้านาย เจ้าเมือง
ขุนไท กับเครื่อง อารามเนียม เสร็จหม้อ ตะกั่ว น้ำ ชัน บิน โด
และเครื่อง สบายครมต่าง ๆ ได้ รับ ข้าง ๆ ครบถ้วน ตาม และครบถ้วน
แถมต่าง ๆ และนาฬิกา ทั้ง นาฬิกาแขวน นาฬิกา มี ต่าง ๆ กับ
หีบเพลง อย่าง ดี ของ เยอรมัน มีหม้อแพรและกำมหยิก และหม้อกด
ผักสดต่าง ๆ ครบเข้าได้ สด มี ทั้ง มี น้ำหอม อย่าง ดี ชนิดต่าง ๆ
และ ยังมี ของ เบ็ดเตล็ด อีกมาก ขอเชิญ ไป ชม ที่ทางข้าพเจ้าบ้าน

ในเที่ยวเมื่อนั้นรถรบใหม่ๆ เข้ามาถึง



ห้ามมิให้เดิน คอมเมอร์เชียล จากกลิ่นให้

เปิ่น เฮยเน็ค ใน ประเทศ สยาม

เรื่องกึ่งพงศาวดารจีน ทางๆ ของโรงพิมพ์กรุงเทพฯ เติบโต

ได้เข้าเล่มปกแข็งพิมพ์ชุดเต็มของ ๑๕ วรรค
ทำมาใหม่ ผักตบชวจดัดแล้วควรหาซื้อได้ประจักษ์ชัด
จะเห็นความดีของธรรมของห้องสมุดท่านอธิการบดี

เรื่อง ทน จากนาย แดง เวชาน คอ +

- | | | | | | |
|--|----|----|----|----|----|
| ๓) จำนวนเคียวปักแฉ่ง ๒ เล่ม จม ๆ ตะ ๗ บาท | | | | | |
| ทำดัดเล่มเคียวเล่มตะ ๔ บาท | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ |
| ๔) ขีตังปักแฉ่ง เล่มเคียวจวม | | | | | |
| ๔ บาท | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ |
| ๕) ข้างมึงเกยปักแฉ่งเล่มเคียวจวม | | | | | |
| ๕ บาท | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ |
| ๕) เคียวล่องทวน ปักแฉ่งเล่มเคียวจวม ๖ บาท | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ |
| ข้างปักด่อน ๒ เล่ม จม ๆ ตะ ๓.๒๐ บาท | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ |
| ๕) ขีตังเคียวจวม ข้างเคียวปักแฉ่ง | | | | | |
| เล่มเคียวจวม ๕.๕๐ บาท | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ |
| ข้างปักด่อนเล่มเคียวจวม ๕.๕๐ บาท | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ | ๖๗ |
| ๖) ดิน บั้ง จี เล่ม ๓-๓๓ ปักด่อน เล่มตะ ๕.๕๐ บาท | | | | | |

กฎหมาย รัชกาลที่ ๒

หนังสือกฎหมายราชดำริที่ ๖ ปลกแรง พิมพ์โดยกรมเลขาของทำโดย
พระมณเฑียรราช กรมวังหน้า ที่ โรงพิมพ์ กรุงเทพฯ เล่มนี้คือ
ปี พ. ศ. ๒๔๖๔-๒๔๖๖-๒๔๖๘-๒๔๖๙ วิชา เด่นตระ ๗ บาท ๖๐

นายต๋อวางจันทรวรสถุนต์
ที่ ทำการ ทอผ้าและสร้างทอ-
ผ้าโรง ทอ ศักดิ์วาฬพระนคร มาดฮาน
ยอด ถนนฉะเชิงรัง หัก พระ นคร
รับทำเครื่องรูปพรรณเงิน ทอง
นาก ขลุ่ยทอง, นาก เข็มทอง
ต่าง ๆ เข็มโง้งเครื่องเคลือบเงิน
ทำไปจ้างทำแป้นเงินคำต่าง
แต่ ๑๐ บาทขึ้นไป คร มีทอง แยก
ให้ด้วย เช่น น้ำทอง หรือเครื่อง
ผ้าให้ทำนเสื้อคอตามประสงค์ เมื่อ
ราคาพอ สัมควรตามที่จะคิดลด ..
เปอร์เซ็นต์กับแก้ภาพต่าง ๆ ด้วย
กับ มีผ้าที่ ทอ รับเอง จำหน่ายเช่น
ผ้าชิ้นนี้ ไทพู่ไหมเงินทอง ด้วย
หลอดไหม ชิ้นเล็ก มีทุกขนาด ผ้า
นุ่งคราและยอ คอคนพ่นลายผ้าทอ
แขน ไส้รังครา มีหลายชนิด ทำ
ด้วยลายหลอดทั้ง อัน น้ำทอง
ต่าง ๆ มีขาย ราคาถูกกว่าที่อื่น
เพราะ เปิด ทำการใหม่

ទើបនេះ ខ្ញុំយ៉ាង

ac/a/va a, l, a, n,

น้ำมัน ยา ครัวเสื่อ ของ โสภ ศาสา เอง อัน ท้อง ได้ นาน นาม ว่า ปิ่น มอ ชั่ว
ขวดใหญ่ ขวดละ ๑ บาท ๒๕ สตางค์ ขวดเล็ก ขวดละ ๕๐ สตางค์

๑. ๒. ๓. ๔. ๕. ๖. ๗. ๘. ๙. ๑๐. ๑๑. ๑๒. ๑๓. ๑๔. ๑๕. ๑๖. ๑๗. ๑๘. ๑๙. ๒๐. ๒๑. ๒๒. ๒๓. ๒๔. ๒๕. ๒๖. ๒๗. ๒๘. ๒๙. ๓๐. ๓๑. ๓๒. ๓๓. ๓๔. ๓๕. ๓๖. ๓๗. ๓๘. ๓๙. ๔๐. ๔๑. ๔๒. ๔๓. ๔๔. ๔๕. ๔๖. ๔๗. ๔๘. ๔๙. ๕๐. ๕๑. ๕๒. ๕๓. ๕๔. ๕๕. ๕๖. ๕๗. ๕๘. ๕๙. ๖๐. ๖๑. ๖๒. ๖๓. ๖๔. ๖๕. ๖๖. ๖๗. ๖๘. ๖๙. ๗๐. ๗๑. ๗๒. ๗๓. ๗๔. ๗๕. ๗๖. ๗๗. ๗๘. ๗๙. ๘๐. ๘๑. ๘๒. ๘๓. ๘๔. ๘๕. ๘๖. ๘๗. ๘๘. ๘๙. ๙๐. ๙๑. ๙๒. ๙๓. ๙๔. ๙๕. ๙๖. ๙๗. ๙๘. ๙๙. ๑๐๐.

ร บำบัด โรค

ภายใน

แก ไชยกุล, คัดมเหยียน, ฮา.จิณ, แพน, เพ้อ, จุกเจียต, เปน บ่อง, เปน คาม, ต้มพันขาว, ต้มวัวขน, เมว
เร็ด, เมวรถ, บวดก้อง, แด่มไ้, อ่อมเพ็ลย, กระพายน้า, เปนตม ต่างๆ

การบำบัดโรคภายนอก

แก้ไขข้อบกพร่องตามคำชี้แจงของกรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ กระทรวงพาณิชย์ และกรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ กระทรวงพาณิชย์

เมื่อจะใช้ บำบัดโรคภายใน ให้เอา น้ำเดือด หรือน้ำชา ลง น้ำผึ้ง ยานี้ ทุบ ๓-๔ หุน รับประทาน
หรือเมื่อใช้ บำบัดโรคภายนอก ก็ให้เอา ยานี้ ทาตาม แหว่ง ที่เกิดโรควัน ละ ๓-๔ ครั้ง ก็หาย

ที่จำหน่ายในประเทศไทย นามการค้า: ออฟฟิศ เวิร์กดี หมายเลข ๕๓๖ กับที่ร้าน นามการค้า: นามการค้า
ของห้องในคาเฟ่ตลาดน้อย จังหวัดพระนคร อีกแห่งหนึ่ง

นายไอนันท์ ผู้จัดการในกรุงเทพฯ



ผู้ใดรู้ สักเบ็ดเตล็ดหาใจเพี้ยนแจ้งถึเวธา
เจ้าโค่น รม ปรวทาน ขาชาดเผ่าคณา เชื้อศรีกรุง
ทั้งนี้ รม เจ้าให้ทาน รุ สักโง้ง ถม มา โฉม
ความ สืบหา รณ คตต เวลา ใน วัน นั้น ขา
ชาดเผ่าคณาแล โกรทก้อง นน

มุตเซอร์แลนด์ฟปส์, ชักกพรรษาที่วี่ เป็ม เอเซนต์ ไหล
ไ้ ประเทศสยาม ๓๓,๖,๖๕ ๓ ๒, ๖, ๒, ๒,

๑๕๖

ยาพิฆาตพรตโน

ทั้ง พง ศำว ครัว จัน แหม่ ดิน ถัง
เรือน ธน บังค์ ซึ่ง โรง พิมพ์ กรุง
เทพา เดิมแต่ เดิม เจ้า เด่น มี
จำหน่าย อยู่ ใน โกลา นี้อ เด่น -
มด นี เด่น ตี ทำ เสรี แล้ว โดยปรา
ณิต วิชา เด่น ๓๖ บาท ๕๐ ศตางค์
มี จำหน่าย ที่ โรง พิมพ์ กรุง เทพา เด
เลนต์ แด แคน ร้านขายหนังสือ ก่อไป

รถฟอร์ด

และ คชย วัณสัจจาทน ธมฺมกฺกเทว

